

DODAL CEYLS

2 OMAY 1955

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 56

CONSULT

FUTURE

FOR YOUR

SRIPATHY (JR.) C/o, HINDU ORGAN

PRICE 10 CENTS

VOL. LXVII

Estd. Sept. 11, 1889.]

JAFFNA, FRIDAY MAY 20, 1956

NO, 7

REPLACEMENT CITIZENSHIP ACT

Democratic Congress Demand

LAIMING to represent over a million Indian of Ceylon origin, the Ceylon Democratic Congress in its annual session held at Hatton adopted unanimously a resolution that declared that the Citizenship Act had failed to serve its purpose, of offering a solution to the problem of - citizenship of those who have settled in Ceylon and that the difficulties created by the Act could not be removed by agreement and pact, and urged that a new measure should be passed with a view to solving the problem by enabling a person to obtain citizenship by a simple delaration of his intention to permanently settle in Ceylon.

Aziz, Messra, S. Thonda- cold and heat, from one man, K. Rajalingam, M. end of the country to the others spoke.

the nation.

outlook of the Govern for the common tasks of ment is harmful not merely creating a new, better and Sti Ranganatha at Stiran-Rama at the time of his to those who are being a prosperous Ceylon." denied citizenship rights but to the country as a whole. We are a large experience, we have come number of active people to the obvious and inevit- in India. Sri-Rangam is given Accordingly Vibishana—Ra-

The President, Mr. A. out in rain and sun, in and several other in the lifeline industries of the nation. Today every pound of tea In the course of gives money to the Govhis presidential address ernment. Every tea Mr. Aziz said: "The worker contributes by his problem that is uppermost toil over Rs. 4 daily to in our minds is the problem the revenue of the nation. ship applications in respect, much as Rs. 2 to the of 855,000 people were Governments coffers, Such made with the earnest and a fine body of men and sincere desire to become women are an asset to this full fledged citizens of country inasmuch as they this country so as to be are producing the bulk of able to settle down to the the wealth of this island. great task of building up Is it fair that against such productive people the Government of our coun-"The applicants for citi- try should introduce zenship are a people who measures to make their are not only at present the life and means of liveli backbone of the country's bood in this country preeconomy but are also carious? Government deindispensable to the growth nies them human dignity and development of its by refusing them the his permanent abode in the Vaishnavite cult. The sancdubbing them as aliens, which means alone demothe Government of our cratic redress can be Island. It is situated country is doing a great sought. I do not hesitate miles from Trichy Fort. harm to the future develop- to tell the Government ment of Ceylon and is that this attitude on their rising above the green foliage, from disease and its agony at preventing the full parti- part hinders good relations of the surrounding vegetation the time of death, cipation of this group of between us and the Gov- encircled by the silvery the people from playing ernment and prevents co- waters of these rivers give their proper role in the operation in many fields it an enchanting appear-body politic of the nation. where our energy and our ance Of the three Vaishna-The narrow and parochial efforts would be available vite Temples-that of Ven- temple are to be found in the

India and Pakistani Residents (Citizenship) Act has failed. It is wholly and completely incapable of solving the citizenship problem of the Indians and Pakistanis settled in Ceylon. When the provisions of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship Act were first formulated, we enter tained fears that even if they were well intended by the Government, in actual practice they will not grant citizenship to the people who are part and parcel of this country. we, therefore, boycotted the Act. We were then accused of distrusting the Gov-Act a trial. We were asked to test the bonafides submitting our applicashould lift the boycott. We did so. To-day exactof citizenship for the mass Similarly every rubber y 5 years thereafter we of our members. As many worker is contributing by fire led to the conclusion as four years ago citizen each day of his work as that our trust has been that our trust has been betrayed that the approach adopted by the C. D. C after the Matale session

(Continued on page 6)

ENFORCEMENT OF INTERNATIONAL LAW

SUPPLEMENT TO THE "INTHUSATHANAM"

To Save Civilization

THE view is expressed by Bertrand Russel in an article in the 'New York Saturday Review', that the failure to establish peace is due to the inability of the Big Powers to enforce international law.

journey towards peace in toward Russia. mutual confidence, we troy their stock of hydro- nished." gen and atom bombs and to cease manufacturing them. There would still be no security on either side unless there were an exceedingly effective system of inspection to which certainly the Russians and probably the Americans would not submit. The

"I do not think that it Baruch Plan, which was is possible to begin a at that time generous this way. Suppose, what Russia as yet had no atom is searcely likely, that bomb, failed to be adopted, Russia and America were owing to Soviet suspicion. both to agree that they The situation is now very would not use hydrogen much more difficult than ernment and the officials bombs unless the other it was then, since Russia responsible for administer- side used them first. In has bombs and America is ing the Act, We were the present atmosphere of more hostile than it was. prevailed upon to give this suspicion neither side For such reasons. I do would have any confidence not think that anything in the good faith of the can be done about hydroof the Government by other. Suppose, to take gen and atom bombs until an even more improbable the diplomatic tension tions. We were told that hypothesis, that Russia between East and West as a sign of goodwill and and America agree to des has been greatly dimi-

> "What is new since the invention of the bomb is not that warfare has grown more wicked, but that it has ceased to be able to achieve its ends, since it has made it im-

> > (Conntinued on page 6)

SRI RANGANATHA THE LORD OF SRIRANGAM

(BY MUHANDIRAM E. P. RASIAH)

the river Cauvery and Cole throughout India. roon, give it the shape of an Sthala Purana asserts that

gam-the one at Srirangam Coronation at Ayodhya, after

and remain there even for a

History

Earliest references to this working day in and day able conclusion that the top ranking place having been vana's brother and Rama's

ally-was presented with Rama's Kula Dhanam or the family Deity, which was in the worship of the Solar race time immemorial. While Vibisbana was turning to Ceylon with a view to installing this Deity in his Kingdom, he appears to Lord Sri Ranganatha finds, song by the 12 Alwars of the have halted for a bath and resources in the future status of citizens. It huge temple at Srirangam, tity and importance of this Island and temporarily de-Buill-treating them and denies them franchise by The bi-furcated branches of Temple is unquestioned posited the Deity at a safe posited the Deity at a sale spot at Srirangem or Chan rapushkarany. When, Vibishena Island. It is situated 21 those who visit this temple after his ablutions attempted to lift the Deity and resume Its tall towers or gopurams few minutes, will be free his journey, the Idol is said to have asked bim "to let Him reside in that lovely spot." The present temple sprung up, with that spot ar its nucleus. Had he not halted at Srirangam this Deity should have found its way to Cevlon. Commemorating this incident, stands a small shrine of Vibishena in is considered the most im- his defeat of Ravana, is said Temple. On the anniversary

(Continued on page 6)



சமச்சிவாயவே ஞானமுக்கல்வியும் கமச்சிவாயவே கானறிவிச்சையும் கமச்சிவாயவே காகவின்றேத் தமே கமத்திவாயவே என்னெறிக . குமே

Seas portunt

Hindu Organ

FRIDAY, MAY 20, 1955

Treasure These Thoughts

Even as the resident of a home is distinct from the home, we are also distinct from our body This truth must be grasped We never celebrate the birthday of o home. We simply make use of it, keeping it neat and tidy. Cou'd we learn to behave with the body also accordingly, how smooth and pleasant would life become!

ADMINISTRATIVE ARROGANCE

THE Director of Health moment had given tele- been seriously affected by graphic instructions to heavy floods during the the officer in charge of last few days. Colombo the officer in charge of Clinic in Jaffna for the being overtaken by a immediate despatch of minor flood if rain consurgical instruments to tinued at the present rate the Kandy Hospital per- Earthslips have caused haps had presumed that considerable damage. before the public and the Several people have been patients could get wind of rendered homeless. Large his decision the trans- tracts of padd action would have been been flooded. completed. It is reported that soon after the orders Department at the request of the Director were of Sir Kanthiah Vaithia-countermanded by the nathan, Minister for Social Minister of Health an Services is taking imofficial enquiry was held mediate steps to release into the circumstances in funds for affording relief which the departmental to the distressed. secret of an administra tive instruction came to be divulged to the public. But strangely enough, so far no action seems to have been taken by the authorities to find out the full facts connected with this indiscreet instruction of the Head of the Medical Department.

terial level has to be Proctor, said that the So sought to have administrative errors rectified, then Ministers will have have a large number of to spend most of their members. Continuing Mr time in investigating Thapabalasingam said that INDO-PAKISTAN then Ministers will have executive irregularities signals of distress of peop'e both poor and rich electors that are passed through Senators and Secretary of the Society said that the Society aimed at tion of Government De-partments in a free nation sound financial provision on must be a sacred duty of officials. Principles and policies that are formu- death executive step in a spirit spoke in support.

of national service. The Director of Health Services could have avoided this unfortunate incident if he had only thought that all important hospi- PECULIAR PHASE OF tals and clinics required equipment and instru ments alike and that one should not be deprived of another.

The insufficiency of equipment and drugs in long notorious as hospitals and 'dispensaries is a matter that must the immediate attention of the authorities. The health of the nation cannot be mainained even at the barest level unless medical estaolishments could function properly. There is the question of overcrowding in hospitals But the problem of under-equipment is more serious. Should administrative arrogance make the situation worse?

Floods Cause Heavy Damage

The South and South Services who in an inspired West of the Island have tracts of paddy land have

> The Social Services

The Jaffna Society

vident Society held at the have gained a foothold in gesu will speak School of Higher Studies. the affairs of this mighty " antic." If intervention at minis- Mr. A. Thanabalasingam, be an easy task to get aid niety was open to all citizens and expressed the hope that before long the Society would the Sciety's main aim was and in paying heed to to promote unity among the

Mr. T. Rajaratnam, the a co-operative basis for occasions of marriage and

Messrs S. Seevaratoam, V lated and laid down by [, Manuvetpillai, E.V. Karthi legislators cannot have any gesu, C. Sonsaipillai, S. Basreal significance unless tiampillai, V. Thambyrajab be worked by the respective governments in all Major Montague Jaya- star field would be visible

Reviewed News

'PEACE' WAR!

West Germany and Austria have regained its stock for equipping their independence! Yes; but once again this belt of territory that has been hunting ground of belligerent nations threatens to force the pace of cold war-the fight for supremacy of the two opposing blocs.

NEHRU - LIKE TITO

Now that the Russian leaders have decided to undiluted form, the peacewar has begun to gather laden atmosphere of in-ternational tension. 'We day at 6 p m. are not prepared to allow any one to interfere in Shri A.S. Gnanasamour internal affairs' said bandan will speak on bution to the question of will preside. solving the Last-West tension.

DEMOCRATIC CONGRESS IN A DILEMMA

leadership has subscribed itself to mean' on Sunday of the disruptionists without the working of the Congress being affected.

SITUATION EASING

The talks between the Premiers of Pakistan and India have already registered success. An agreement has been reached to cut the border forces and the arms they carry. This fact, it is to be earnestness.

PARAMESHVARA COLLEGE JAYANTI WEEK

The Annual Jayanthi! Celebrations of Parameshvara College, Jaffna began yesterday with the cere-mony in connection with mony 'in connection' of the Sastiapthapoorthy' of Natesan. The Jayanti program extends up to Sunday May 22.

Dr. T. M. P. Maha Devan, who delivered a lecture on 'The Philosophy of Upanishads' yesterday will deliver a lecture on Sinkaracharya' on Sunday at 5 p. m.

Porisai S. Murugesu win back President Tito Mudaliyar who spoke on to Communism of the முரு கண் இறுவதாம்' yesterday, will deliver lecture on '475 Can Im momentum. But the saures' at 7 p. m. declaration of strict today, on Gawarem au neutrality of Yugoslavia was Symposor of at 6 p. m. by President Tito is a tomorrow and on ray of hope in the cloud-

President Tito emulating 'Sekilar' today at 11 a. m. Nehru. If only all inde- on Ganyar ganua. Mr. Mr. to preserve their inte- deliver a lecture on God grity by steering clear of in the Upanishads and power blocs, there would Early Buddhism' at 6 p m,

Shri T. P, Meenakshisundarapar will deliver a lecture on La Estate of at der the chairmanship of It is not surprising that Vidvan K. Vendanar will the L. S S. P. and the speak on 'sausi adamic' C P. are quarreling with Shri MeenskshiSundaraeach other over the nar will preside at the of labour meeting on Saturday at when similar tussles are 5 p. m and also deliver a (Marriage) Provident seen in a Congress that lecture on *# serws #) Gandhian principles. The 11 a. m. Mr. S. Natesan At the morthly meeting trouble is that Commu- will occupy the chair on of the Jaffoa (Marriage) Pro- nist elements seem to Sunday. Vidvan K. Karthi-

ANOTHER LECTURE

Dr. T. M. P. Mahade van will deliver a lecture on the 'Prophet of mo. dern India' at the Rama krishna Mission Vidyalaya on Saturday May 21 at 6 p. m.

Acting Minister

wickrema in Canada.

Observing The Solar Eclipse

The veteran scientist Professer Erwin Finaly-Freundlich, who planned personally to direct a British · German-Ceylonese party of astronomers taking important observations of the June 20th eclipse, has been advised by his doctor not to travel to Ceylon. Although the group will will still be under his direction, Frofessor Freundlich will remain at St. Andrews University in Scotland where he is Napier Professor of Astronomy.

Professor Freundlich's party will include two the example of Premier and at 5 p m. on Saturday observers Mr. Mattig and Strehbuseh - from pendent nations decided K. N. Jayatilleke will Potedam University, where the Professor founded the Einstein Institute in prebe a constructive contri- today. Dr. Mahadevan Nazi days, and a group from Ceylon University led by Professor A. W. Mailvaganam. Operating from Hingurakgoda airfield they are to conduct an experiment concerning relativity and the speed of light, using equipment developed for this particular experiment by Professor Freundlich.

Ceylon has been selected as a point of observation for two main reasons. Meteorological conditions on suggested that when the eolipse took place, at 0830 hours on Juce 20th, Ceylon would provide the best opportunities for viewing it. And apart from the prespect of good conditions Ceylon had offered the facilities of her University at Colombo. Hingurakgoda had been chosen because the runway provided a firm base for setting up heavy astronomical telescopes. This firm base was essential to the success of the experi Mr. V. Kumarasamy ment and other observahoped, will, unlike the has been appointed to act tions might have to be Indo · Lanka agreements, as Minister of Transport made four months after in the night sky.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT will recall that hardly 23

In his introductory remarks in the Admi. nistration Report of his Department for 1954, the impetus during the period Acting Director states :-

Minister disclosed in his definition of a new indus- war pattern. The fortunes opening address to the trial policy for develop- of these war factories 10th Session of the E C ment by the Minister of varied, and when the time A. F. E meeting at Industries. In his budget came for canvassing civil Kandy, the Government's speech in the Senate on custom, the need for re attitude to the entry of September 16, toreign capital vis-avis the Minister took the was urgently felt The industrial . development. opportunity of clari- new statement of policy That the regulated flow of fying his policy foreign capital was es-|considerable detail point |served to lay down a firm sential for industral deve-ing out the dangers of foundation for the peace lopment in fields where pursuing a plicy of state time pattern of developthe people of Ceylon could capital to the exclusion of ment in the field of indusnot themselves contribute private capital, and urging try and the role that Govthe necessary technical the greater diversification ernment should play. know-how and capital was of industrial development a policy which would with increasing emphasis portance was the implehardly brook debate. The on the establishment of mentation of a recommen-Prime Minister's statement small scale industries set at rest idle specula- That statement, in view tions of foreign capitalists of its obvious importance ment of an Institute of toying with the idea of to capitalists in Ceylon Apriled Research. The exporting risk capital to and elsewhere, has been Institute, when the Bill new territory under a separately published and becomes law, will take sovereign government.

The second event that tion. the year 1954,1

In February, the Prime unique was the welcome made it a partner in the the Tanjore Delta, where it crag,' a group of trees with issued for public informa- over the applied research

The student of history

years have elapsed since industrial development emerged as a separate subject worthy of ministerial attention. It received an of World War II which dominated its policy and 1954, orienting the programme in by the Minister has now

> The third event of imdation by the World Bank Mission for the establish-

> > (Continued on page 4)

- Astrological -

WEEKLY FORECASTS

FROM 22-5-55 TO 28-5-55

tikai 1st part [MedhaRusi]

Your younger brother and sisters will be of much help bring in good results. Work not well on the domestic side, end.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1. 2 Idapa Rasi

You will be quick to pick up quarrels this week. Expenditure will be on the rise and there will be many obstacies in your ventures Troubles in office also shown

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam I. 2, 3 [Mithuna Kası]

A good week financially. But you will have no mental misunderstandings. Rest of peace. Work will be very heavy and you are likely to lose your temper in a hurry. Do not jump to hasty conclusions.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

either at home or at office Indication of some illness this week. You will have to shown. Troubles in the office you some anxiety this week, though rocky, is well wooded at its romantic name. work very hard if you want also likely. Monday after Vehicle also will be trouble-except where it slopes to succeed. There is a likeli-noon Tuesday and Wednes some. Financially a good abruptly to the water's hood of your being made a day the worst days of the week. But you will spend edge; here it is covered work very hard if you want also likely. Monday after scapegoat.

ARIES Aswini, Barani, Kar- LEO Maha, Poora, Uttira 1, SAGITTARIUS Moolam, Poo-Singha Rasi

Your new ventures will

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta, CAPRICORNUS Uttiradam Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

A good week, Most of your worries would have cleared now. You may go shead with your ventures. Friends will be very helpful. Ruin to enemies also shown

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati,

The first two days likely to upset you a lot. There will he some quarrels and the week promises to be favourable. But there will be no mental peace.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Health should be given There will be no peace particular care this week

radam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi

Domestic upsets shown. to you this week. Financial will be heavier and you will Ill health in the family circle tension will ease and you will be shouldering some new res-be able to clear some mis-ponsibilities. Troubles through and expenditure. Financial understandings, But all is secret enemies shown week rension will ease a bit. Thursday and Friday must be spent with care.

> 2,3, 4. Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Except for the last day this week will bring in good news Steady progress in all your undertakings promised Social success also shown. Last day of the week will upset you à lot.

AQUARIUS Avittam 3, 4 Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi] Satayam, Pooraddati 1, 2, 5 [Kumbha Rasi]

> Financially a good week. Professional advancement also promised. But there will be something which will be worrying your mind. Things will not be settled and you with someone dear to you.

PISCES Pooraddati 4, Ut- photographs can give but a

away whatever you make.

RIVER KAVERI OF RELIGIOUS SIGNIFICANCE

pusses into Mysore State waters." hrough a narrow gorge, falling 60 to 80 ft., called the rapids of Chunchan Katterevenue of 7 lakhs. Kaveri, therefore, though shorter in actual length comwhich it flows.

1803-4 by Diwan Purnaiya.

most beautiful in the world known as Bhar Chukki or The two "heavy spray". arms of the river unite again lower down at the north eastern end of the sland and burry away through gorges. One of these is called Mekadatu or goat's leap. An eye witness, as long it formed one of the longest may have to pick up a quarrel ago as 1901, writing in the lines of electric transmission describes the falls thus-

raddtati, Revati- Meena- poor idea of this magnificent waterfall. The Gangan Chukwith soft verduce, and half!

The Kaveri is one of the way down, like stately pines most beautiful of rivers and set in a cataract in an island divides into countless branch- the sun shining on their wet es, is known as the Garden leaves, stand as sentinels of Scuth India. It sises in guarding the two Falls. Near picturesque Coorg in the bottom of the cliff a Brahmagiri hills where its numb r of tiny springs trickle course is tumultuous, for it through the rock which must rushes through rocky beds be porous, for these streams between high banks covered are in no way connected with with thick luxuriant vegeta- the rest of the Falls, but have tion. The force of the river to force their way through becomes greater as it gathers underground. Looking up the waters of a number of the river from the summer tributaries. of which the bouse the Fall on the right or most important are Kakhabe, west is divided into several Kadanur, Kunnahole, Muttara branches all of which unite in Mudi Chikk hole and Surva- one boiling mass at the foot navati A large stone bridge of the rocks, sending up great about 516 ft, long spans it at clouds of spray which quite Frasernet after which it obscure the meeting of the

"A deep gorge has been cut by the river which harls itself Having found a more even unresisted to the bottom bed, the Kaveri now widens The next cascade is separated and receives the Kabbani and from the first by an then spreads out its waters almost perpendicular partition still further. Rocks still tank of rock, then comes another it, however, which do not stretch of rock only partially facilitate agriculture, though covered by water, the whole the banks do encourage wet seeming to form into three cultivation to a certain ex streams which unite in a tent. There are twelve dams rough circular basin with a across the Kaveri in Mysore narrow outlet leading to the alone and in 1904.5 the total foot of the second Fall. This length of channels in this spreads across a wild rocky State was 968 miles, the area channel down which the water irrigated 112,000 acres, and descends in three huge uneven Tae steps"

"The Bure Chukki Falls, pared to other rivers of India though only about 200 ft. starts early to be of immence bigh are much finer than the use to the lands through Gangan Chukki Falls; the former are divided into seven separate falls formin an The f mous islands of amphitheatre, or rough horse Sivasamudram and Seringa- shoe. Standing opposite them, patam are in Mysore, 50 mile: on one's right are four falls apart. These two places are separated from each other by as holy as Srirangam further trees and rocks, the trees down in Teichinopoly District must be very hardy, for they and are reached by picturesque grow on the precipitous sides bridges, called Lushington of the rock, whore there bridge at Sivasamudram built appears to be no soil to in 830-32 and 1 580 ft. long nourish their roots, The and Welles y bridge at next two falls are the largest. Seringapatam constructed in and form rather an angle between them. They are a pretty contrast to each The Sivasamudram Falls other; the right band one can be classed among the which slopes a good deal, is very white, its upper half The western wall of water is being almost entirely covered by water, and veiled by a thick spray; the lower part is divided up by large masses of known as Bhar Collaboration and the eastern falls are rock down the sides of which the water rushes with great force."

The harnessing of the Gangan Chukki falls for electricity was one of the first of its kind in India and in 1905 Indian Ladies' Magazine, in the world Today the Kaveri has been barnessed in many places and is a source "Words fell and even of light and water to countless people. Sivasamundram means Shiva's Sea, and when one gazes at the beauty ki Falls are divided in two of the river round about this Mothers health will cause by the Ettikoor Island, which h ly island one does wonder

> Srirangapatna (Seringa-

(Continued on page 4)

A STUDY OF THE SYETASYATARA UPANISHAD

(By A Science Graduate)

(Continued from our issue of 13-5-55)

Sixth Adhyayam (Contd.)

5. He is the beginning, the Efficient Cause (Nimitta Hetu, &dis as) of all union. He shines beyond all time (is eternal), being the Lord of the threefold time (past, present and future). The world forms His body. God, the Dweller in the bearts of all. - Those who worship (Upasya) this Ancient One (obtain Him who is different from the world).

6. He is the Lord of the tree (called the world) and of time. He is different (from them). Centred in Him does this (wheel of the) world revolve. He is the Establisher of virtue, the Destroyer of sin, the Lord of Divine Glory, the Dweller in the soul, the Deathless, the All-luminous. Those who know (and worship) Him (obtain Him who is different from the world).

These verses are self-explanatory. The predicates at the end shown within brackets do not appear in the original texts and are repeated from the verse which immediately precedes them. Regarding the comparison of the world to a tree, the reader's attention is drawn to Katha Upanishad (II. 6.1) where the same comparison occurs but the tree is represented as having its roots above (in the heavens, in God) and branches growing

The use of the words Nimitta hetu here should be carefully noted. The word Hetu, os, itself denotes author or efficient cause, but the use of the word Nimitta before it seems to be intended to make the position doubly certain that God is the Author or Operator or Efficient Cause only, and not the material cause of the world as some doctringires who would brush aside all logic and rational thinking and base their stand on (incorrectly interpreted) Revelation only would have it. The use of the words nimitta hetu in this Stuti renders the Siddhanta (pre-historic Vedanta) position that God is the Efficient (not the material) cause of the world doubly impregnable, as being based both on Sruti and on reason. This position is beautifully set out in the most emphatic and unequivocal language in Siddhiyar as we had occasion to point out more than once. We read:

காரிய காரணங்கள் முதல் திண மியித்தம், கண்டாம் பாரில் மண் திர்கை பண்ணுபவன் முதல் அணே கிமித்தம், தேரில் மண் மாயையாகத் திரிகை தன் சத்தியாக ஆரியன் குடைலனும் நீன்ற ஆக்குவன் அதிலம் எக்காம்.

The causes of a product are (of three kinds, to wit:) the first or material cause, the associate or instrumental cause and the operative or efficient cause. We see in the world (in the case of a pot for instance) the clay, the wheel and the potter to be the material, the instrumental and operative causes, respectively. If we investigate similarly (we shall find that) God creates all these worlds with Maya as clay (first cause), His Sakti as the potter's wheel (associate cause) and Himself as the potter (efficient cause).

- 7. We know Him as the Supreme Great Ruler of Rulers (Maheswaran), the Supreme Deity of Deities, the Lord of Lords (Pati Patinam), the Supreme of Supremes; the resplendent adorable Ruler of the world.
- 8. There is no action (body) or organ known to appertain to Him. Neither is their anybody seen who is equal or superior to Him. His Para Sakti (una a a) who is inherent (in Him) is spoken of in the Stuties variously as Gnana () and () Bala () and Kriya (Siller # 1 5).
- 9. To Him there is no lord (Pati) in the world, none rules over Him, He has no marks. He is the (efficient) cause (of the world), the Chief of the chief of the organs. He has no parents, no superior.

The occurrence in these Staties of the terms Pati (u.B., Mahesvaran, Paraman, Para Sakti, &c., frequently used in Agamic literature, should be carefully noted, as also should the three phases of Para Sakti called Guana Sakti, Bala Sakti and Kriya Sakti. The second of these (Bala) we identity with the Ichcha Sakti following the lead of our Tamil Shastras. We may here quote for the information of our readers a Siddhiyar verse which

mentions these phases together with a brief explanation Industrial

ஒன் நதாய் இச்சாஞானக் கிரியை என்ற ஒரு மூன்றுகி கின்றிடும் சத்தி, இச்சை உயிர்க்கு அருள் சேசம் ஆகும். கன்ற எலாம் ஞானசத்தியால் கயக்து அறிவன் காதன், அன்ற அருட் கிரியை தன்னுல் ஆக்குவன் அகிலம் எல்லாம்.

Sakti is One (Para Sakti). It appears as the three, Ichchai, Gnanam and Kiriyai. Ichchai is Divide Love desiring the welfare of souls. The Lord knows (plans for) everything conducive to their welfare with His Gnana Sakti So (as planned). He creates all the world through His Gracious Kriya Sakti.

Para Sakti is inherent in God. So our Sruti vities and make its indis-He is the origin of everything that exists, the adorable tells us. They are indivisible. As we had occasion to pensable contribution to explain in various contexts, the relationship of Sivam to the development of our Sakti is called Tatanmiyam (# \$1 to which) or complete undeveloped resources and identity, there being no difference whatever in substance, accelerating progress to-They are like a substance and its inherent quality or attribute as, for instance, are a tree and its texture (we gow an initial and). Destroy the tree and the texture disappears. Destroy the texture and the tree goes, Even so co-existent are God and His Sakti. We read in our Tamil Shastras:

> அருள் உண்டாம் ஈசர்க்கு, அத சத்தி அன்றே, அருளும் அவளன்றி இல்க -அருள் இன்ற (Siva Gnana Bodham) அவன் அன்றே இவ்வே.....

The Lord (Isan) is possessed of Grace (Arul). Grace verily is His Sakti (Power). There can be no Grace independent of God. Neither can there be God without Grace.

(To be continued)

GLORIES OF SHAIVISM

THE LAST BOOK WRITTEN BY

S. SIVAPADASUNDRAM B A.

Can be obtained from:

MANAGER, Saiva Prakasa Press.

VANNARPONNAL.

Price Rs. 1-50 per Copy

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918) BANKERS.

Authorised Capital Amount of Calls made

Rs. 800,000,00 Rs. 134,367.00

SHARES: 8000 shares or Rs. 100/- each. 75 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all times.

CURRENT ACCOUNTS opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

FIXED DEPOSITS received for periods of 3, 6, 9 and 12 months and interest allowed at 1, 2, 4 and 6 % respectively.

DRAFTS issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special

INDIAN MONEY bought and sold LOANS on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

S. KANAGASABAI Shroff.

Development

(Continued from page 3)

functions of the Department of Industries. Applied Research as a separate unit under independent management and with the undivided attention of its own Director, will henceforth have all the opportunities to intensify its actiwards our industrial goal. Connected with this is also their recommendation for the establishment of a Development Finance Corporation, which is now receiving the active consideration of Government.

In last year's Admistra. tion Report, reference was made to a Bill prepared by the Department for establishing a series of statutory Corporations to to take over the management and running of State industrial projects. Further consideration of these proposals, however, called for a radical change, and a fresh Bill was prepared under which it is proposed that there should be three stages in the tranfer of Government authority and ownership to statutory, autonomous Corporations. In the first stage, all Government assets in the projects concerned will be transferred to the Corporation, but Government will continue in full ownership. In the second stage, all or any part of the shares will be offered for sale to the public; and so long as Government ownship is in the majority, provisions for certain ministerial control and accountability to Parliament will be enforced In the last state, when Government shares are in the minority, those powers will remain in abeyance until the time is ripe for dissolving the Corporations and setting up a joint stock body.

River Kaveri Of Religious Significance

(Continued from page 3)

patam) famous in history because of the fort of Tipu Sultan is another island of the Kaveri and nearby is the famous dam of Krishnaraja Sagara, a large reservoir of water fifty square miles. On its shores are the delightful terraced gardens far which Mysore State has become so famous. Many pilgrims journey to Srinangapatua for lit was here that the great philosopher Ramanuja dwelt in the eleventh century.

KING GEORGE V SILVER JUBILEE MEMORIAL SOCIETY LTD

HOME FOR THE AGED AT PANNAL

SINKING A WELL

The President, King George 12' O" deep, 10' O" diameter inclusive of constructing a is no causal connection bet- space give order and barmony retaining walls apron and lead ween the phenomenal world to the universe and turn it away drain in random rubble and the fundamental Reality. into a cosmos-the sun, the masonry and cement rendered The Absolute is beyond all moon, and the other planetsall as per specification which relations Yet the entire regulating its destination will be supplied on application relative existence is the re to the undersigned.

issued to prospective tenderers Spirit. Duality and diver- realizes itself as existence, up to 25.5.55 on production sity or the subject-object consciousness, of a tender deposit of Rs. 25/which should be made in the Bank of Ceylon in the name of the above Society.

3. The prospective tenderers shall formish proof of their having satisfactorily carried does not depend upon any out such works previously.

4. The tender deposit of Rs 25/- will be refunded to the tender and a contract is above all with the accepted tenderer.

V. T. PASUPATI . President King George V Silver Jubilee Memorial Society Ltd Jaffna. Kasturiar Valavu, Kasturiar road, Jaffaa, May 16, 1955. (M. 41, 20).

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No 588 T.

In the matter of the Intestate lopment and progress provi-Estate and effects of the Jate Thambipillai Coomarasamy of Kandavanam, Polikaudy Deceased Nagapooshany widow of T Coomarasamy of Alvai South

1 Jayamanchari danghter of T. Coomarasamy Z Coomarasamy Skantha-

ranian

3 Comarasamy Chelliah-

4 Sellam Ratnam all of Puloly West

Respondents This matter coming on for disperal before S. Thamby Dur ai Esquire, Actig District Judge, Point Pedro on the 22nd day of April 1955 in the presience of Mr. K. Thambipillai Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit dated the 22nd day of April 1955 and 26th day of Merch 1955

having been read: It is ordered that the 4th respondent he and he is

hereby appointed Guardian ad litem over the minors the on the said date. 1, 2 and 3 respondents and fact letter of administration! be issued to the petitioner accordingly unless the nesp. nder ts sh Il appear before Drawn by this Court on or before the Sgd. K. Thambipillai 26th day, of May 1955 and Proctor for Petitioner. snew sufficient cause to the (O 13, 20 & 27)

COSMOGONY OF THE SPIRITUALIST

2. Tender forms will be powers of the Universal which the Self manifests and relationship is the very absolute. 'All e sence of depends on the Absolutethe ultimate source of all manifestation-the Absolute extraneous factor for its existence. It is there by its own right, selftenderers after acceptance of contained, immutable, and limitations. entered into for the work It is self existing, infinite, eternal, the Self of all manifestations and in its essential nature it is all knowledge, all-intelligence, all concious-

> BY JAGDISH SAHAI

ness a'l-truth, and all-bliss. It is all-light and never darkness. It keeps itself hidden in a veil of partial light and partial darkness, partial ignorance and partial knowledge submerged consciousneis and partial awareness, presenting an unending phenomena of struggle for deveded by the forces of selfmanifestation through spatiotemporal symbols. The Absolute remains the selfsame even when the relative proceeds from it, for the other-Petitioner, ness of the conditioned reality is only apparent.

> the Divine Will to express underlying principle of all having been read. of manifestation from the abovenamed 5th Respondent point of view of the Absolute be appointed Guardian ad or the Supreme Self may be summed up in the following Respondents for the purpose

> Usaversal Spirit, in the course tration in respect of the of manifestation, give birth to e late of the said deceased be

sitisfaction of this court to the contrary.

minors should be produced lune 1955 and show sufficient

Sgd. S Thambythurai, Actg. District Judge.

A spiritualist believes that its gross form called Matter Appearance is different from Matter exists only for the the Reality, The objective expression of spirit, and is norworld view is a mere reflection poseless save as the medium V Silver Jubilee Memorial of the Absolute Reality, of such expression. Spirit Society Ltd, Kasturiar Vala- which is one without a involving itself in matter, vu, Kasturiar road, Jaffoa will second. The visible universe produces a universe of names receive tenders up to 4 p. m. is just an outer aspect of that and forms or symbols con on 27 5-55 for sinking a well one Reality-the Universal di ioned by sensorial time and Spirit, also called God. There sensorial space. Time and The myriads of creations are sult of the self-manifesting the forms in and through the pheroall relativity, menal world shines forth or While all relative existence reveals only that selfeffulgent

(Prabuddha Bharatha

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 39

In the matter of the intestate estate of the late Sinnathamby Assaippillai of Changanai West

Deceased Sinnappillai widow of Sinnathamby Assaippillai of Changanai West

Petitioner

I. Assaippillai Appatuai of Changanai West.

AssaippllaiRatnam of Do Maheswary daughter of

Maniccavasagar of Do 4. Parameswary daughter of Maniccavasagar of Do The 3rd and 4th Res pondents are minors by their Guardian Ad Litem

5. AppapillaiTharmalingam of Do

Respondents

Manifestation starts with Jaffna on the 3rd day of May said deceased and such itself in many and varied T. Sangarappillai Proctor for being accordingly issued to forms. Function precedes Petitioner and the affidavit her unless the Respondents the structure. This is the and Petition of the Petitioner or any other person shall

litem over the minors 3 & 4 of watching their interests in ubis administration proceed-The Supreme Self or the dogs and Letters of Adminsissued to the Petitioner as lawful widow of the said deceased, unless the said Respondents or any other person interested shall appear before It is ordered that the said this court on the 6th day of this court to the contrary.

This 3rd day of May 1953 Sgd. P. SriSkandaRajah District Judge

Dra wn by Sgd T. Sangarappillai Proctor for Petitioner (0, 14 20 & 27)

Basel Mission Fort Brand Double Grooved Roofing Tiles

For buildings where the very highest quality of Roofing Tiles are required use Basel Mission Double Grooved Fort Brand Tiles. These Tiles absorb the least quantity of water during heavy rains and are unrivalled for strength.

FIRST IN THE FIELD, FIRST EVERSINCE BEST IS THE CHEAPEST IN THE LONG RUN.

WILLIAM MATHER & SONS.

Sole Agents, Jaffna.

(M 36 from 13-5-5 8)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1854 T.

Krishnasamy of Valvetti-Deceased

Pankayatchelvam widow of Rasamanickam Krishnasamy of Valvettitutai Vs, Petitioner

l Eliyaperumal Thirunayukkarusu

2 wife Sundarammal 3 Indiraniamma daughter of Sri

Krishnasamy Sundaralingam Krishnasamy

5 Indicalingam son of Krishnasamy

6 Sivalingam son of Krishnasamy

7 Rajaluxmiammal daughter of Krishnasamy

8 Rajal ngam son of Krishna. samy all of Valvettiturai

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esquire, District Judge of Jaffua on the 24th day of January 1955 in the presence of Mr. A. N. Velayutham Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the petiticner as widow of the This matter coming on for deceased be declared entitled. disposal before P SirSkanda to obtain Letters of Adminis-1 Rajah Esqr District Judge tration to the estate of the 1955 in the presence of Mr. Letters of Administration appear before this Court on May 1955 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 24th day of Jan. 1955

Sgd. P. SRISKANDARAJAH District Judge. (O. 11. 20 & 27)

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

LAFFNA

l'estamentary Junisdiction No. 25

In the matter of the Last Will and Testament of Inc. late Theivanai widow of (O 12 20 & 27)

Sashtiapthapoorthy Of The Hon S. Natesan

The sixty first birthday In the matter of the intestate of the Hon. S. Natesan, estate of Rasamanickam Minister of Posts and Information, was celebrated at the Parameshwara College, Jaffna on Thursday May 19, commencing at 10 A. M. The occasion, popularly known as 'Sashtiapthapoorthy' commenced with religious rites under the distinguished patronage of Siva S. Kumarasamy Kurukkal. A large gathering was present,

> Dr. T. M. P. Mahadevan Professor of Philosophy. University of Madras delivered an instructive lecture on the 'Philosophy of the Upanishads'. Respondents Mr. C. Coomarasamy, Respondents sioner in India, presided.

> > Velu Naganathar of Karais nagar East, Jaffna

> > > Deceased

Naganathar Balachandran of Araly North Petitioner

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esqr. District Judge, Jaffoa on the 21st day of March 1955 in the presence of Mr. V. Nagalingam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 26 h February 1955 and the affidavit of the Notary and the witnesses da'ed manifestations The theory It is ordered that the or before the 30th day of the 4th March 1955 having been read; It is ordered that the Last Will and Testament of the deceased Theivanai widow of Valu Naganather bearing No. 2462 dated the 20th November 1953 and attested by S. Rajendran. Notary Public the original of which has been produced and deposited in this court be and the same is hereby declared proved and it is further declared that the petitioner above-named is the sole Executor named in the said Last Will and he is entitled cause to the satisfaction of an THE DISTRICT COURT OF to have probate thereof issued to him accordingly.

This 21st day of March 1955

Sgd. P. Sri Skanda Rajih District Fudge

SRI RANGANATHA THE LORD OF SRIRANGAM

(Continued from page 1)

Aradhanam.' Thus, it would For one to gain entrance to be seen that the genesis of this, even on ordinary days, this temple is ascribed to seems to be a difficult pro-Treta Yuga of Rama's reign blem. On 5th inst. myself and

Construction

East to West) this Temple of the Lord. has been laid out from North to South. Jatavarman Sundara Pandyan had performed "Tuja bhara" weighing him- yaki could be seen in a self seated fully armed on his caprisoned royal elephant against gold, pearls and precious stones and with the proceeds of these had laid out the 4 Raja-Mahendra Streets around this temple, constructed as many as 24 mantapams, inner prakarams, yagasalas and installed a number of images A sum of 18 lakhs had been expended in covering the roof of the sanctum sanctorum with gold plate and another 18 lakhs in obtaining other gold pieces He had by these acts of piety earned the name of Hemachchandana Raja alias Koil-Pon-Meynda Perumal.

There are altogether 21 gopurams-large, small and unfinished. The actual portion of the temple may be said to begin at the fourth Prakara-the outer walls of which enclose an area 1235 feet by 849 feet.

Towards the centre of thischeme, the innermost sanctuary may be recognised with its apsidal vault covered with gold, known as the "Ranga Vimana". Of the several mantapas, the 1000 pillared mantapa in fourth prakara is the grandest, measuring 500 ft. by 160 ft. The Durbar Hall and Tirumamani mantapas take second place in point of architectural

Jewels

The temple jewels are of fabulous worth and beyond estimation. The accurate Garment studded with pearls (pisis) presented by Vijais valued at 11 lakhs. Rani to distant Delhi by the Mushad presented a coat studded with gems of nine varieties cost, 10 lakhs

A set of crowns (Las son up use) Garcinoc) artistically got up with-gems are worth over 10 lakhs. Even King Edward daily offerings, festivals etc. India as Prince of Wales in 1875 presented a costly gold plate

Deities

seen in a recumbent position this temple till 1842. Hindus from all parts of over the body of a five-booded Thereafter for two decades India and Ceylon. For 322 es-Sri Devi and Bhudevi. Trustees framed under the ciate its architectural beauty

my macheban, Mr. K. Naliah had to queue up and wearily wait for about an hour before Unlike other Hindu tem- we could be ushered into the ples (which invariably stand soul-stirring august presence

> The Goddess, Sri Rangan sanctuary in the fifth prahara. It is almost a separate temple within the major temple. There are two figures of this goddess in the moolasthanam The innermost and farthest was the original idol that had been walled in during a Muslim raid of this Temple It was, however, discovered long after it was thought lost and had been replaced by the one now installed in front of it.

> The special feature of this Goddess is that, true to ancient belief, she never step: the theory that she is a படிதாண்டாப் பத்தினி; and therefore God Ranganatha himself visits her on about six occasions in a year.

Muslim Devotee

Special mention must also be made of a Mu-lim devotee of Sri Rangana ha known a King of Delhi. A Sanctum in the fifth Court ornamented in Muslim style contains her painting in fresco and every morning Sri Ranganatha and this Muslim , devotee are given offerings of Omic and butter, green-gram, raw milk and sugar, which are consitered typical meals of Muslims. The Lord is dressed in a muslim sarong during Thirumanganam.

It is said that this Musim princess became a devotee and gave her heart to Lord Ranganatha when yaranga Chokkanatha Nayak His idol was carried away Mangammal, another pious lim raiders. When St Devotee and philanthropist Ramanuja managed later to oring back this idol to Sti Rangam, this Muslim princess (anilar and) estimated to too followed it and at Sri Rangam entered the feet of the Lord in holy communion' Her devotion has been immortalised and the event commemorated by the above

Management

The Hindu Rulers for some Temple, time, then the Muslim Ruler Nawab Wallarajab, then the Inside the sanctum sanc- Directors of the East India torum, the life size image of Company (though Christians) God Sri Ranganatha could be had in turn administered centre of pilgrimage to all Murthy on adishesa. There ment. Now it is under the conducted in this temple, are also the Utsava. Sri control of an Executive One must visit the temple to Ranganatha and the goddess. Officer and a Board of realise its sanctity and appre-

Enforcement Of International Law

(Continued from page 1)

possible for either side to be victorious in any substantial sense. The attempt to prohibit this or that weapons in the hope that war may remain an agreeable pastime is futile, and is inspired, in some, by dislike of perpetual peace, which has become the only alternative to complete disaster."

International Government which should be the ultimate goal in the negotiations rendered possible by a diminution of tension, will entail, as all government does, a certain curtailment of liberty.

"But as the world becomes more crowded and more unified, certain kinds of liberty, which were formerly possible, become impossible. There was a time when traffic on the out of her temple, indicating roads was so spare that no rule of the road was necessary. In like manner there has been until now too little intimate contact, whether for good or evil, between different nations to make an international rule of the road necessary. When man was still a very rare species, there was no authority to enforce the "Thulukka Nachchiyar". She prohibition of murder was a daughter of a Muslim and one may suppose that would-be murders protest ed against the loss of liberty when the criminal law was established. Civilized society is impossible without law, and the world has now reached the point where law in the relations of nations is as V. Appeab Perampalam of necessary as domestic law. Law is not merely a set of rules. It is also the power Sellammah widow of V to enforce these rules, It is this power which has hitherto been lacking to what has been optimistically called international law! and it is this power which an international government must acquire".

> Madras Hindu Religious Endowment Board.

Income

About Rs. 135,000/- in lien of extensive landed endowments, and votive offerings amounting to 2½ lakhs form the main income of this

Ceneral

Srirangam is a perennial

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 40

Makeswary widow of Murugesu Nagalingam of Karaitivu North Murogesu Nagatingam of Karailivu North Deceased This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esqr. District Judge. laffns on the 3rd day of May 1955, in the presence of Mr K. Arumugam Proctor on the part of the petitioner, and the affidavit of the above-menmentioned petitioner and of witnesses to the will dated read.

It is ordered that the Will of the abovenamed deceased dated 28th June 1954 and numbered 11376 and attested by K S. Mahesa Sarma Notary Public be and the same is hereby declared prov-

It is further declared that the said petitioner as sole legatee and as the executrix named in the said Will and that she is entitled to have Probate of the same issued to her accordingly.

This 3rd day of May 1955 Sgd. P. Sri Skanda Rajal District Judge, J. ffoa K- Arumugam Proctor for Petitioner

ORDER NISI

0 10 20 & 27)

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 41

in the matter of the intestate of the late Vaithilingam Appiah of Vannarponnas East Jaffna Deceased, Vannarponnai East Jaffna Vs. Petitioner. Appiah of do

Respondent This matter of the petition of the abovenamed petitioner coming on for dis M R Karalasi sham Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the abovenamed Petitioner having been lead.

It is ordered that th-Petitioner be declared to Letters of a dministration to the intestate estate of the abovenamed deceased and the same be issued to him unless the Respondent or Drawn by others interested shall appear Sgd M. R. Karalasingham before this Court on or before Proctor for Petitioner the 10.h day of June 1955 (O. 9. 20 & 27)

Replacement of the Citizenship Act

(Continued from page 1)

in 1950 has proved futile and that the Citizenship Act has in its operation been a complete failure. Petitioner These five years have In the matter of the last shown that even with the will and testament of the late best of intentions in the world, the Act is not capable of solving the citizenship problem of Indian and Pakistani origin people resident in this country. We have come to this conclusion not in a spirit of defiance, not in a spirit of non-co-operation.

"The Government can-1st May 1955 having been not avoid the conclusion that the Indian and Pakistani Residents (Citizen. ship) Act and its provisions have ceased to have any meaning and therefore cannot offer even a nearsolution of this vexed question. With your permission therefore, Brother Delegates and with your concurrence, with your active co-operation and at your initiative and behest. I stand here and demand of the Government to lay aside the Indian and Pakistani Residents (Cîtîzenship) Act and make a new approach to the problem. Lo decide who is a citizen and who is not, we do not need the cumbersome procedure, the lengthy questionnaire, the difficult formalities and the tedious investigation, Fairness demands that all these obstacles be removed.

"Above all, let human beings be made pawns in a political game of chess. Let not this country nurtured in the teachings of the Buddha be guilty of using human beings as political serfs for election propaganda. Let simple tests and a simple procedure be the bases for granting citizenship to posal before P. Sriskanda those who are already in Rajab E:qr., District Judge, the country and who Taffna on the 4th day of May desire through an express 1955 in the presence of Mr. declaration to become citizens of Sri Lanka .

> and show sufficient cause to the contrary.

> > J fina this 4th day of May 1955. Sed. P. SriSkandaRajab, District Judge

வான்முகில் வழாது பெய்க மனிவளஞ்சாக்க மன்னன் கோன்முறை யாசு செய்க குறைவிலா அவிர்கள் வாழ்க கான்மறை யறங்க கோகங்க சற்றவம் வேன்வி மங்க மேன்மைகொள் சைவ கீதி வினம்கும் வலக மெல்லாம்.

scrpent. as Yoga · Sayana · it was under private manage. days in the year, festivals are Printed and Published by S. P. KANDIAH, F. I. S. A. (Lond.) residing at 245, Navalar Road, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors the Saiva Paripalana Sabbai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, Vannarponnai, Jaffna, on Friday, May 20, 1955.